

**MAESTRO EN CIENCIAS  
ALBERTO NAVARRETE Z.  
DIRECTOR GENERAL  
DE INVESTIGACION EDUCATIVA**

**SUBSECRETARIA DE EDUCACION  
BASICA Y SUPERIOR S.E.P.**

**JUAN ESCUTIA 80  
COL CONDESA  
MEXICO D.F.**

**MEXICO D.F. A 16 DE OCTUBRE DE 1995**

**ESTIMADO MAESTRO :**

**EN VIRTUD DEL CONTRATO CELEBRADO ENTRE LA SECRETARIA DE  
EDUCACION PUBLICA Y VIDEOMUSICA S.A. EL DIA DOS DE OCTUBRE DE 1995,  
REFERENTE AL VIDEO "LOS ANIMALES" (1850-1950), LE HAGO LLEGAR,  
CON ESTA FECHA, EL MASTER BETACAM SP DE DICHO VIDEO  
MISMO QUE INCLUYE, COMO SOLICITADO :**

- 1. CORTINILLAS DE ENTRADA Y SALIDA CON EL LOGOTIPO DE LA SECRETARIA**
- 2. SOBREIMPRESION DE PROTECCION DEL MISMO LOGOTIPO A LO LARGO  
DE TODO EL VIDEO.**

**ATENTAMENTE**

**PAUL LEDUC  
VIDEOMUSICA S.A. DE C.V.**



**MAESTRO EN CIENCIAS**  
**ALBERTO NAVARRETE Z.**  
DIRECTOR GENERAL  
DE INVESTIGACION EDUCATIVA

SUBSECRETARIA DE EDUCACION  
BASICA Y SUPERIOR S.E.P.

JUAN ESCUTIA 80  
COL. CONDESA  
MEXICO D.F.

ESTIMADO MAESTRO :

EN VIRTUD DEL CONTRATO CELEBRADO ENTRE LA SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA Y VIDEOMUSICA S.A. DE C.V. EL DIA DOS DE OCTUBRE DE 1995, REFERENTE AL VIDEO LOS ANIMALES\*(1850-1950) Y EL DERECHO ADQUIRIDO POR LA SECRETARIA DE REPRODUCIR HASTA 10,000 EJEMPLARES DEL MISMO, ASI COMO ATENDIENDO A SU ATENTA SOLICITUD AL RESPECTO, ME PERMITO NOTIFICARLE LO SIGUIENTE :

LOS CREDITOS QUE ,POR CONTRATO, DICHS VIDEOS DEBEN INCLUIR, SON LOS SIGUIENTES :

1. COPYRIGHT PAUL LEDUC / VIDEOMUSICA S.A. / 1994-1995
2. CECILIA TOUSSAINT, JAIME LOPEZ, OSCAR CHAVEZ (INTERPRETES)
3. CECILIA TOUSSAINT POR CORTESIA DE SONY MUSIC
4. PRODUCIDO EN COLABORACION CON LA DIRECCION GENERAL DE CULTURAS POPULARES (CONACULTA)

OPCIONALMENTE, PODRIAN AGREGARSE LOS SIGUIENTES :

1. ARMONICA Y GUITARRA: JAIME LOPEZ
2. BAJO: CHUKO
3. GUITARRAS : FLOR, PEPE Y EL MAESTRO CLEOFAS
4. NIÑOS : JOANNA Y KARLA DELGADO, JUAN LEDUC

ESTOS CREDITOS, DEBEN APARECER EN LOS ESTUCHES QUE CONTENGAN LOS VIDEOS, INDEPENDIEMENTE DE LOS CORRESPONDIENTES CREDITOS QUE LA PROPIA SECRETARIA CONSIDERE CONVENIENTE AGREGAR

ATENTAMENTE

PAUL LEDUC

MEXICO D.F. 16 DE OCTUBRE DE 1995



**MAESTRA ELISA BONILLA RIUS**

**DIRECTORA GENERAL DE  
MATERIALES Y METODOS EDUCATIVOS**

**SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA  
ARGENTINA 28**

**MEXICO , D. F. 16 DE OCTUBRE DE 1995**

**ESTIMADA ELISA :**

**JUNTO CON LA PRESENTE,TE ENVIO LOS MATERIALES SOLICITADOS  
COMO COMPLEMENTO AL VIDEO "LOS ANIMALES",CUYO MASTER  
YA OBRA EN PODER DE LA SECRETARIA :**

- 1. DISKETTE CONTENIENDO LAS LETRAS DE LAS CANCIONES**
- 2. TEXTO DE JOSE JOAQUIN BLANCO**
- 3. TEXTO MIO**

**UNA PROPUESTA DE PORTADA, (ELABORADA POR UNO DE LOS  
DISEÑADORES QUE PARTICIPARON) FUE YA ENTREGADA A LA  
MAESTRA MARIA ANGELES GONZALEZ SALAZAR**

**TE RUEGO COMUNICARME SI NECESITAS CUALQUEIR OTRO MATERIAL  
AL RESPECTO.**

**ATENTAMENTE,**

**PAUL LEDUC**



ALEGRIA Y SORPRESIVAS IMAGENES, QUE SON, AL MISMO TIEMPO  
JUEGO Y CULTURA, NOVEDAD Y TRADICION, INVENCION Y RESCATE  
DE LA CULTURA TRADICIONAL PARA EL NIÑO MODERNO.

SE NOS VUELVEN CONTEMPORANEOS (Y HASTA SUPERSONICOS)  
EL ARMADILLO Y EL GORRION,  
EL GATO Y EL RATON, EL NAHUAL Y LA NANA CALICHE  
QUE LOS NIÑOS MEXICANOS DE OTROS TIEMPOS OYERON JUNTO AL FOGON,  
AHORA COMO DIVERTIDOS COMPAÑEROS DE JUEGO DEL JUEGO ELECTRONICO Y  
EL VIDEO, EN UN VIAJE DE SUEÑOS Y TECNOLOGIA,  
CON SABOR A RANCHO GRANDE Y COMPUTADORA, A CORRIDO Y A ROCK,  
A BARQUITOS DE PAPEL QUE SE TRANSFORMAN EN NAVES ESPACIALES  
A LA VEZ QUE JAIME LOPEZ, CECILIA TOUSSAINT Y OSCAR CHAVEZ CANTAN,  
CON VOCES DE ARRULLO Y DE TOCADA, DE TROVADORES Y DE TITIRITEROS,  
LOS VIEJOS CUENTOS DE NUNCA ACABAR.

LO IMPORTANTE ES EL JUEGO, EL HUMOR CON LOS SIGNOS ESENCIALES  
DE LA TRADICION CULTURAL MEXICANA, ERIGIDOS EN PERSONAJES DE FIESTA,  
EN JUGUETES MOVILES, CAMBIANTES, LLENOS DE TRUCOS,  
INTELIGENTES Y DESBORDANTES DE FORMAS,  
COLOR Y HERMOSAS RISAS DE SANDIA.

METIDOS AL BAUL DE LAS ARTES TRADICIONALES DE MEXICO,  
LOS NIÑOS QUE DISFRUTEN ESTE VIDEO,  
ENCONTRARAN UN COLORIDO Y PICAresco PAIS DE MARAVILLAS.

JOSE JOAQUIN BLANCO.

CADA DIA MAS,NUESTRAS PANTALLAS REFLEJAN OTRAS REALIDADES  
CADA VEZ MAS,NUESTROS NIÑOS APRENDEN A REIR Y CANTAR EN OTROS IDIOMAS.

PERO NO NECESARIAMENTE LO HACEN AMPLIANDO SU UNIVERSO LUDICO Y CULTURAL,  
SINO MAS BIEN,POR EL BAJO NIVEL DE LOS PRODUCTOS QUE SE LES OFRECEN,  
ESTRECHAN SU HORIZONTE A CAMBIO DE ALEJARSE DE SUS RAICES.

NO POR REPETIDO DEJA DE SER CIERTO,QUE LA TELEVISION Y EL VIDEO,  
HERRAMIENTAS MARAVILLOSAS, AUN POCO CONTRIBUYEN A LA EDUCACION  
Y EN MUCHO ESTIMULAN LA SUPERFICIALIDAD Y LA MODA AJENA.

SIN EMBARGO,TAMPOCO POR SABIDO ES FALSO, QUE HOY LOS NIÑOS,  
DE TODAS LAS REGIONES Y SECTORES, SE HACEN UNA IMAGEN DEL MUNDO  
POR LAS IMAGENES QUE RECIBEN A TRAVES DE LAS PEQUEÑAS PANTALLAS.

POR TODO LO ANTERIOR,PENSAMOS QUE ERA NECESARIO INTENTAR CONTRIBUIR  
A RESTABLECER UN BALANCE : QUE LOS NIÑOS MEXICANOS DE HOY PUDIERAN  
TENER OTRAS ALTERNATIVAS.

ALTERNATIVAS MAS PROXIMAS,QUE EN ALGUNA MEDIDA CONTRIBUYERAN A NO PERDER  
EL IDIOMA DE SUS RISAS, EL LENGUAJE DE SUS JUEGOS Y LA RAIZ DE SUS CANCIONES.

PERO NO COMO UN MERO RESCATE ARQUEOLOGICO DE FINES MUSEOGRAFICOS,  
SINO CON UNA COMPLEMENTARIA BUSQUEDA DE RESPETUOSA ACTUALIZACION  
QUE RESULTARA ATRACTIVA PARA ESTA NUEVA MIRADA INFANTIL,ENFRENTADA YA,  
DESDE EL COMIENZO,A LA MAS SOFISTICADA TECNOLOGIA Y AL MAS ACTUAL LENGUAJE VISUAL Y  
SONORO.

FUE ASI QUE NOS DIMOS A LA TAREA DE INVESTIGAR DENTRO DE LA GRAN TRADICIONCULTURAL  
DE NUESTRO PAIS, LO QUE NUESTROS MUSICOS Y ARTISTAS GRAFICOS  
HABIAN HECHO PARA LOS NIÑOS,LO QUE TROVADORES Y TITIRITEROS,CUENTISTAS Y CUENTEROS  
HABIAN IMAGINADO PARA ENTRETENER A SUS HIJOS,  
PARA ILUSTRARLOS O PARA MANTENER VIVAS TRADICIONES VISUALES Y ORALES .

DESDE CANCIONES INDIGENAS CANTADAS POR NIÑOS O INVENTADAS PARA ELLOS,  
HASTA PRODUCTOS URBANOS E HISTORIAS INTERGALACTICAS CONTEMPORANEAS.

DESDE CANCIONES ANONIMAS HASTA GRABADOS DE NUESTROS INSIGNES MURALISTAS.  
DE LAS RECOPIACIONES DE VICENTE T. MENDOZA (REFERENCIA OBLIGADA),  
HASTA LAS VIEJAS EDICIONES DE LA S.E.P. DE LOS AÑOS CUARENTA.

EL VIDEO "LOS ANIMALES" ES PUES UN PRIMER PRODUCTO,QUE INTENTA SIMPLEMENTE ESO:  
OFRECER A LOS NIÑOS DE ESTOS FINALES DE MILENIO PARTE DE ESE ARSENAL IMAGINATIVO  
TRADICIONAL,  
DE UNA MANERA FRESCA Y CONTEMPORANEA, DE FORMA A CONTRIBUIR A QUE LA GLOBALIZACION DE SU  
UNIVERSO NO CAMBIE EL LENGUAJE DE SU IMAGINACION